



NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/447

zo 7. marca 2025,

ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2150/2002 a (ES) č. 1552/2005, ako aj nariadenia Komisie (ES) č. 1726/1999, (ES) č. 1916/2000, (ES) č. 198/2006, (ES) č. 1062/2008 a (EÚ) č. 349/2011, pokiaľ ide o odkazy na štatistickú klasifikáciu ekonomických činností NACE Revision 2 zavedenú nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2150/2002 z 25. novembra 2002 o štatistike o odpadoch ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6 ods. 2,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1552/2005 zo 7. septembra 2005 o štatistike týkajúcej sa odborného vzdelávania v podnikoch ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 13 prvý odsek,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 453/2008 z 23. apríla 2008 o štvrtročnej štatistike o voľných pracovných miestach v Spoločenstve ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1338/2008 zo 16. decembra 2008 o štatistikách Spoločenstva v oblasti verejného zdravia a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ⁽⁴⁾, a najmä na jeho článok 9 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 530/1999 z 9. marca 1999 o štruktúrálnej štatistike príjmov a nákladov práce ⁽⁵⁾, a najmä na jeho článok 11 tretí odsek,

keďže:

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 ⁽⁶⁾ sa zaviedla spoločná štatistická klasifikácia ekonomických činností v Únii (NACE Revision 2; „NACE Rev. 2“). Odvtedy sa globalizáciou a digitalizáciou postupne zmenil spôsob, akým sa v rámci mnohých ekonomických činností produkuje tovar a služby na celom svete. V dôsledku toho sa klasifikácia NACE Rev. 2 musela aktualizovať, aby sa zachovala jej porovnateľnosť a konzistentnosť so štandardmi na klasifikovanie ekonomických činností používanými na medzinárodnej úrovni. Nariadenie (ES) č. 1893/2006 bolo preto delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2023/137 ⁽⁷⁾ zmenené a zaviedla sa aktualizovaná klasifikácia (klasifikácia NACE Revision 2 aktualizácia 1; „NACE Rev. 2.1“).

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 332, 9.12.2002, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2002/2150/oj>.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 255, 30.9.2005, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/1552/oj>.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 145, 4.6.2008, s. 234, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/453/oj>.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 354, 31.12.2008, s. 70, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1338/oj>.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 63, 12.3.1999, s. 6, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1999/530/oj>.

⁽⁶⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).

⁽⁷⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/137 z 10. októbra 2022, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 (Ú. v. EÚ L 19, 20.1.2023, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/137/oj).

- (2) Aby používatelia mohli posúdiť podrobné obsahové zmeny v klasifikácii NACE a porovnať uvedenú predchádzajúcu verziu klasifikácie s jej aktualizovanou verziou (NACE Rev. 2.1), bola používateľom klasifikácie 1. augusta 2023 poskytnutá tabuľka zhody ⁽⁸⁾ spolu s vysvetlivkami ⁽⁹⁾.
- (3) Do veľkého súboru právnych predpisov, ktorými sa stanovujú požiadavky na prenos údajov, ktoré sa týkajú konkrétnych sekcií, divízií, skupín alebo tried klasifikácie NACE, patria nariadenia (ES) č. 2150/2002 a (ES) č. 1552/2005, ako aj nariadenia Komisie (ES) č. 1726/1999 ⁽¹⁰⁾, (ES) č. 1916/2000 ⁽¹¹⁾, (ES) č. 198/2006 ⁽¹²⁾, (ES) č. 1062/2008 ⁽¹³⁾ a (EÚ) č. 349/2011 ⁽¹⁴⁾. S cieľom zabezpečiť, aby tieto požiadavky na prenos boli vyjadrené v súlade s aktualizovanou klasifikáciou (NACE Rev. 2.1), by sa uvedené akty mali zmeniť.
- (4) Časti 1 a 8 prílohy I a časť 1 prílohy II k nariadeniu (ES) č. 2150/2002 odkazujú na určité sekcie, divízie, skupiny alebo triedy klasifikácie NACE Rev. 2, a preto by sa mali zmeniť.
- (5) Nariadením (ES) č. 1726/1999 sa vykonalo nariadenie (ES) č. 530/1999, pokiaľ ide o definíciu a prenos informácií o nákladoch práce. Odkazy na klasifikáciu NACE Rev. 2 v sekciách A a D prílohy II a v prílohe III k nariadeniu (ES) č. 1726/1999 by sa preto mali zmeniť.
- (6) Nariadením (ES) č. 1916/2000 sa vykonalo nariadenie (ES) č. 530/1999, pokiaľ ide o definíciu a prenos informácií o štruktúre príjmov. Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 1916/2000 odkazujú na klasifikáciu NACE Rev. 2, a preto by sa mali zmeniť.
- (7) Nariadením (ES) č. 198/2006 sa vykonalo nariadenie (ES) č. 1552/2005. Prílohy I, II, III a V k nariadeniu (ES) č. 198/2006 odkazujú na klasifikáciu NACE Rev. 2, a preto by sa mali zmeniť.
- (8) Nariadením (ES) č. 1062/2008 sa vykonalo nariadenie (ES) č. 453/2008, pokiaľ ide o postupy sezónneho očisťovania a správy o kvalite. Článok 1, ako aj prílohy 1 a 2 k nariadeniu (ES) č. 1062/2008 odkazujú na klasifikáciu NACE Rev. 2, a preto by sa mali zmeniť.
- (9) Nariadením (EÚ) č. 349/2011 sa vykonalo nariadenie (ES) č. 1338/2008, pokiaľ ide o štatistiku pracovných úrazov. Všetky tri prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 349/2011 odkazujú na určité sekcie, divízie, skupiny alebo triedy spoločnej štatistickej klasifikácie ekonomických činností v Únii v podobe, v akej bola pôvodne stanovená v nariadení (ES) č. 1893/2006. Nariadenie (EÚ) č. 349/2011 by sa preto malo zmeniť tak, aby bolo vyjadrené ako požiadavky, ktoré sú zlučiteľné s aktualizovanou verziou štatistickej klasifikácie ekonomických činností (NACE Rev. 2.1).

⁽⁸⁾ <https://europa.eu/!f6H9nX>.

⁽⁹⁾ <https://europa.eu/!FNRRFFB>.

⁽¹⁰⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1726/1999 z 27. júla 1999, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 530/1999 o štruktúrálnej štatistike príjmov a nákladov práce, pokiaľ ide o definíciu a prenos informácií o nákladoch práce (Ú. v. ES L 203, 3.8.1999, s. 28, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1999/1726/oj>).

⁽¹¹⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1916/2000 z 8. septembra 2000 o vykonávaní nariadenia Rady (ES) č. 530/1999 o štruktúrálnej štatistike príjmov a nákladov práce pokiaľ ide o definíciu a prenos informácií o štruktúre príjmov (Ú. v. ES L 229, 9.9.2000, s. 3). <http://data.europa.eu/eli/reg/2000/1916/oj>.

⁽¹²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 198/2006 z 3. februára 2006, ktorým sa implementuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1552/2005 o štatistike odbornej prípravy v podnikoch (Ú. v. EÚ L 32, 4.2.2006, s. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/198/oj>).

⁽¹³⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1062/2008 z 28. októbra 2008, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 453/2008 o štvrtročnej štatistike o voľných pracovných miestach v Spoločenstve, pokiaľ ide o postupy sezónneho očisťovania a správy o kvalite (Ú. v. EÚ L 285, 29.10.2008, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1062/oj>).

⁽¹⁴⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 349/2011 z 11. apríla 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1338/2008 o štatistikách Spoločenstva v oblasti verejného zdravia a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, pokiaľ ide o štatistiku pracovných úrazov (Ú. v. EÚ L 97, 12.4.2011, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/349/oj>).

- (10) S cieľom poskytnúť poskytovateľom údajov určitý čas na prispôbenie sa novým regulačným požiadavkám by sa súlad s aktualizovanou klasifikáciou nemal vyžadovať okamžite.
- (11) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Európsky štatistický systém,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (ES) č. 2150/2002

Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 2150/2002 sa menia v súlade s prílohou I k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Zmeny nariadenia (ES) č. 1552/2005

Nariadenie (ES) č. 1552/2005 sa mení takto:

1. Článok 4 sa nahrádza takto:

„Článok 4

Rozsah štatistiky

Štatistika odborného vzdelávania v podnikoch pokrýva aspoň všetky ekonomické činnosti stanovené v sekciách B až O a sekciách S a T NACE (*).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

2. Článok 7 sa mení takto:

- a) v odseku 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) ekonomické činnosti podľa NACE“;

- b) v odseku 3 sa prvá veta nahrádza takto:

„Požiadavky na výber vzoriek a na presnosť, veľkosť vzoriek potrebnú na splnenie týchto požiadaviek, ako aj podrobné špecifikácie NACE a veľkostných kategórií, podľa ktorých sa môžu výsledky členiť, určí Komisia.“

Článok 3

Zmeny nariadenia (ES) č. 1726/1999

Prílohy II a III k nariadeniu (ES) č. 1726/1999 sa menia v súlade s prílohou II k tomuto nariadeniu.

Článok 4

Zmeny nariadenia (ES) č. 1916/2000

Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 1916/2000 sa menia v súlade s prílohou III k tomuto nariadeniu.

Článok 5

Zmeny nariadenia (ES) č. 198/2006

Prílohy I, II, III a V k nariadeniu (ES) č. 198/2006 sa menia v súlade s prílohou IV k tomuto nariadeniu.

Článok 6

Zmeny nariadenia (ES) č. 1062/2008

Nariadenie (ES) č. 1062/2008 sa mení takto:

1. V článku 1 sa prvá veta nahrádza takto:

„Na účely uplatňovania článku 3 ods. 3 nariadenia (ES) č. 453/2008 sa sezónne očistené údaje začnú zasielať najneskôr vtedy, keď sú dostupné časové rady za aspoň 16 sledovaných období na agregovanej úrovni NACE (*) uvedenej v prílohe 1.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

2. Prílohy 1 a 2 sa menia v súlade s prílohou V k tomuto nariadeniu.

Článok 7

Zmeny nariadenia (EÚ) č. 349/2011

Prílohy I, II a III k nariadeniu (EÚ) č. 349/2011 sa menia v súlade s prílohou VI k tomuto nariadeniu.

Článok 8

Uplatňovanie

1. Články 1, 4 a 6 sa uplatňujú od 1. januára 2026, pokiaľ ide o prenos údajov Komisii (Eurostatu) za referenčné obdobia, ktoré sa začínajú uvedeným dňom alebo po uvedenom dni.
2. Článok 7 sa uplatňuje od 1. januára 2027, pokiaľ ide o prenos údajov Komisii (Eurostatu) za referenčné obdobia, ktoré sa začínajú uvedeným dňom alebo po uvedenom dni.
3. Článok 3 sa uplatňuje od 1. januára 2028, pokiaľ ide o prenos údajov Komisii (Eurostatu) za referenčné obdobia, ktoré sa začínajú uvedeným dňom alebo po uvedenom dni.

4. Články 2 a 5 sa uplatňujú od 1. januára 2030, pokiaľ ide o prenos údajov Komisii (Eurostatu) za referenčné obdobia, ktoré sa začínajú uvedeným dňom alebo po uvedenom dni.

Článok 9

Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. marca 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA I

Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 2150/2002 sa menia takto:

1. Príloha I sa mení takto:

a) v časti 1 bode 1 sa prvá veta nahrádza takto:

„Štatistika sa zostavuje za všetky činnosti zaradené do sekcií A až V NACE (*).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“;

b) časť 8 sa nahrádza takto:

„ČASŤ 8

Zostavovanie výsledkov

1. Výsledky týkajúce sa ukazovateľov uvedených v časti 3 ods. 1 sa zostavujú v prípade:

1.1. týchto položiek opísaných v klasifikácii NACE:

Položka č.		Opis
1	Sekcia A	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov
2	Sekcia B	Ťažba a dobývanie
3	Divízia 10	Výroba potravín
	Divízia 11	Výroba nápojov
	Divízia 12	Výroba tabakových produktov
4	Divízia 13	Výroba textilu
	Divízia 14	Výroba odevov
	Divízia 15	Výroba kože a kožených výrobkov z iných materiálov
5	Divízia 16	Spracovanie dreva a výroba výrobkov z dreva a korku okrem nábytku; výroba predmetov zo slamy a prúteného materiálu
6	Divízia 17	Výroba papiera a papierových výrobkov
	Divízia 18	Tlač a reprodukcia záznamových médií
7	Divízia 19	Výroba koksu a rafinovaných ropných produktov
8	Divízia 20	Výroba chemikálií a chemických produktov
	Divízia 21	Výroba základných farmaceutických výrobkov a farmaceutických prípravkov
	Divízia 22	Výroba výrobkov z gummy a plastu
9	Divízia 23	Výroba ostatných nekovových minerálnych výrobkov
10	Divízia 24	Výroba a spracovanie kovov
	Divízia 25	Výroba kovových konštrukcií, okrem strojov a zariadení

Položka č.		Opis
11	Divízia 26	Výroba počítačových, elektronických a optických výrobkov
	Divízia 27	Výroba elektrických zariadení
	Divízia 28	Výroba strojov a zariadení i. n.
	Divízia 29	Výroba motorových vozidiel, návesov a prívesov
	Divízia 30	Výroba ostatných dopravných prostriedkov
12	Divízia 31	Výroba nábytku
	Divízia 32	Iná výroba
	Divízia 33	Oprava, údržba a inštalácia strojov a prístrojov
13	Sekcia D	Dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu
14	Divízia 36	Zber, úprava a dodávka vody
	Divízia 37	Čistenie a odvod odpadových vôd
	Divízia 39	Ozdravovacie činnosti a ostatné činnosti nakladania s odpadom
15	Divízia 38	Zber, spracúvanie a likvidácia odpadov
16	Sekcia F	Stavebníctvo
17		Služby:
	Sekcia G okrem triedy 46.87	Veľkoobchod a maloobchod
	Sekcia H	Doprava a skladovanie
	Sekcia I	Ubytovacie a stravovacie služby
	Sekcia J	Nakladateľské a vysielačie činnosti, tvorba obsahu a distribúcia
	Sekcia K	Telekomunikácia, počítačové programovanie, poradenstvo, počítačová infraštruktúra a iné informačné služby
	Sekcia L	Finančné a poisťovacie činnosti
	Sekcia M	Činnosti v oblasti nehnuteľností
	Sekcia N	Odborné, vedecké a technické činnosti
	Sekcia O	Administratívne a podporné služby
	Sekcia P	Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie
	Sekcia Q	Vzdelávanie
	Sekcia R	Zdravotníctvo a sociálna pomoc
	Sekcia S	Umenie, zábava a rekreácia
	Sekcia T	Ostatné činnosti
Sekcia U	Činnosti domácností ako zamestnávateľov; nediferencované činnosti v domácnostiach produkujúce tovar na vlastné použitie	
Sekcia V	Činnosti extrateritoriálnych organizácií a združení	

Položka č.		Opis
18	Trieda 46.87	Veľkoobchod s odpadom a šrotom

1.2. domácností

Položka č.		Opis
19		Odpad vznikajúci v domácnostiach

2. Pokiaľ ide o ekonomické činnosti, štatistickými jednotkami sú miestne jednotky alebo činnosťné jednotky vymedzené v nariadení Rady (EHS) č. 696/93 (*) podľa štatistického systému každého členského štátu.

V správe o kvalite, ktorá sa má vypracovať podľa časti 7, by sa mal uviesť opis, ako zvolená štatistická jednotka ovplyvňuje rozdelenie údajov podľa zoskupení NACE.

(*) Nariadenie Rady (EHS) č. 696/93 z 15. marca 1993 o štatistických jednotkách na účely pozorovania a analýzy výrobného systému v Spoločenstve (Ú. v. ES L 76, 30.3.1993, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1993/696/oj>).“

2. V časti 1 prílohy II sa bod 1 nahrádza takto:

„1. Štatistika sa zostavuje za všetky zariadenia na zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov, ktoré vykonávajú ktorúkoľvek z činností uvedených v časti 8 ods. 2 a ktoré sú zaradené do niektorej z ekonomických činností alebo sú súčasťou niektorej z ekonomických činností podľa zoskupení NACE (*), ktoré sú uvedené v časti 8 ods. 1.1 prílohy I.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

PRÍLOHA II

Prílohy II a III k nariadeniu (ES) č. 1726/1999 sa menia takto:

1. Príloha II sa mení takto:

a) časť A sa mení takto:

i) druhý odsek sa nahrádza takto:

„Táto definícia zamestnancov zahŕňa manuálnych a nemanuálnych pracovníkov a riadiacich pracovníkov v súkromnom a štátnom sektore v rámci ekonomických činností zaradených do sekcií B – O a Q – T NACE (*) v podnikoch aspoň s 10 zamestnancami (**).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).

(**) Pokrytie sekcie P NACE je nepovinné. Nepovinné je aj pokrytie zamestnancov v podnikoch s menej než 10 zamestnancami.“;

ii) v treťom odseku sa text poznámky pod čiarou k piatej zarážke nahrádza takto:

„Aby sa zabránilo duplicitám, hodiny odpracované osobami, ktoré zamestnali agentúry dočasného zamestnávania, sa zahŕňajú do triedy NACE pracovnej agentúry (trieda 78.20 NACE), a nie do úrovne NACE, do ktorej patrí podnik, pre ktorý skutočne pracujú.“;

b) v časti D sa tretia veta nahrádza takto:

„Náklady na osoby, ktoré zamestnali agentúry dočasného zamestnávania, sa zahŕňajú do odvetvia, v ktorom pôsobí agentúra, ktorá ich zamestnala (trieda 78.20 NACE), a nie do odvetvia, v ktorom pôsobí podnik, pre ktorý skutočne pracujú.“

2. Príloha III sa mení takto:

a) prvý odsek sa nahrádza takto:

„Poskytujú sa tri súbory, ktoré zodpovedajú tabuľkám A, B a C:

— Tabuľka A obsahuje údaje na celoštátnej úrovni (jeden záznam za každú ekonomickú činnosť na úrovni sekcií a divízií NACE (*)),

— Tabuľka B obsahuje údaje na celoštátnej úrovni podľa veľkostných tried (jeden záznam za každú ekonomickú činnosť na úrovni sekcií a divízií NACE, v prípade každej veľkostnej triedy),

— Tabuľka C obsahuje údaje na regionálnej úrovni NUTS 1 (jeden záznam za každú ekonomickú činnosť na úrovni sekcií a divízií NACE, v prípade každého regiónu).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>);

b) v druhom odseku pod nadpisom „Identifikácia záznamov“ sa prvá zarážka nahrádza takto:

„— ekonomické činnosti NACE,“.

PRÍLOHA III

Prílohy I a II k nariadeniu (ES) č. 1916/2000 sa menia takto:

1. V prílohe I sa bod 1.3 nahrádza takto:

„1.3. Hlavná ekonomická činnosť miestnej jednotky (NACE (*))

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

2. Príloha II sa mení takto:

a) časť 1 sa mení takto:

i) v prvom odseku sa tretia veta nahrádza takto:

„Štatistika zahŕňa všetky činnosti definované v sekciách B až O a Q až T odvetvovej klasifikácie ekonomických činností v rámci Európskych spoločenstiev (NACE (*)) v podnikoch aspoň s 10 zamestnancami (**).“

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).

(**) Pokrytie sekcie P NACE je nepovinné. Nepovinné je aj pokrytie zamestnancov v podnikoch s menej ako 10 zamestnancami.“;

ii) bod 1.3 sa nahrádza takto:

„1.3. Hlavná ekonomická činnosť miestnej jednotky (NACE)

Hlavnej ekonomickej činnosti miestnej jednotky by sa mal prideliť dvojmiestny kód podľa klasifikácie (úroveň divízie).

Prenosové kódy rôznych kategórií NACE sa uvedú v implementačnej správe distribuovanej Eurostatom.“;

b) časť 2 sa mení takto:

i) druhý odsek sa nahrádza takto:

„Definícia zamestnancov zahŕňa manuálnych a nemanuálnych pracovníkov a riadiacich pracovníkov v súkromnom a štátnom sektore v rámci ekonomických činností zaradených do sekcií B až O a Q až T NACE (*) v podnikoch aspoň s 10 zamestnancami*.“

(*) Pokrytie sekcie P NACE je nepovinné. Nepovinné je aj pokrytie zamestnancov v podnikoch s menej ako 10 zamestnancami.“;

ii) v treťom odseku sa text poznámky pod čiarou k piatej zarážke nahrádza takto:

„Aby sa zabránilo duplicitám, hodiny odpracované osobami, ktoré zamestnali agentúry dočasného zamestnávania, sa zahŕňajú do triedy NACE, do ktorej patrí pracovná agentúra (trieda 78.20 NACE), a nie do úrovne NACE, do ktorej patrí podnik, pre ktorý skutočne pracujú.“

PRÍLOHA IV

Prílohy I, II, III a V k nariadeniu (ES) č. 198/2006 sa menia takto:

1. V poznámke k tabuľke v prílohe I sa šiesta veta nahrádza takto:

„NACE sa vzťahuje na klasifikáciu ekonomických činností stanovenú nariadením (ES) č. 1893/2006 (*).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>.“

2. V bode 2 prílohy II sa úvodné slová a prvá zarážka nahrádzajú takto:

„Vzorka je stratifikovaná podľa NACE (*) a veľkostných kategórií podľa týchto minimálnych špecifikácií:

— 20 úrovní NACE [B, C10 – C12, C13 – C15, C17 – C18, C19 – C23, C24 – C25, C26 – C28 + C33, C29 – C30, C16 + C31 – C32, D – E, F, G46, G47, H, I, J – K, L64 – L65, L66, M + N + O + S + T94 + T96, T95],

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>.“

3. V štvrtom odseku prílohy III sa body 2, 3 a 4 nahrádzajú takto:

„2. V prípade jednotlivých polí NACE (*)/veľkosť nie sú povolené imputácie, ak viac ako 50 % odpovedajúcich podnikov neposkytne údaje za viac ako 25 % kvantitatívnych premenných.

3. V prípade jednotlivých polí NACE*/veľkosť sa kvantitatívna premenná neimputuje vtedy, ak je podiel podnikov, ktoré poskytnú odpoveď k tejto konkrétnej premennej, nižší ako 50 %.

4. V prípade jednotlivých polí NACE/veľkosť sa kvalitatívna premenná neimputuje vtedy, ak je podiel podnikov, ktoré poskytnú odpoveď k tej konkrétnej premennej, nižší ako 80 %.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>.“

4. Príloha V sa mení takto:

a) časť 2 (Presnosť) sa mení takto:

i) bod 2.1 sa mení takto:

— v druhom odseku sa úvodné slová nahrádzajú takto:

„Predkladané tabuľky (v členení podľa NACE (*) a veľkostných tried v súlade s vnútroštátnym výberovým plánom):

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>.“

- v treťom odseku sa úvodné slová nahrádzajú takto:
„Predkladané tabuľky týkajúce sa sledovanej skutočnej vzorky (v členení podľa NACE a veľkostných tried v súlade s vnútroštátnym výberovým plánom).“;
- ii) v bode 2.2.1 druhom odseku sa úvodné slová nahrádzajú takto:
„Predkladané tabuľky týkajúce sa sledovanej skutočnej vzorky (v členení podľa NACE a veľkostných tried v súlade s vnútroštátnym výberovým plánom).“;
- iii) v bode 2.2.4 druhom odseku sa úvodné slová nahrádzajú takto:
„Predkladané tabuľky týkajúce sa sledovanej skutočnej vzorky (v členení podľa NACE a veľkostných tried v súlade s vnútroštátnym výberovým plánom).“;
- b) časť 6 (Koherentnosť) sa mení takto:
 - i) prvý odsek sa nahrádza takto:
„Zahŕňa porovnanie štatistiky toho istého javu alebo položky z iných zisťovaní alebo zdrojov a posúdenie koherentnosti so štrukturálnou podnikovou štatistikou, pokiaľ ide o počet zamestnaných osôb ako funkciu NACE a veľkostných tried.“;
 - ii) v druhom odseku sa úvodné slová nahrádzajú takto:
„Predkladané tabuľky týkajúce sa sledovanej skutočnej vzorky (v členení podľa NACE a veľkostných tried v súlade s vnútroštátnym výberovým plánom).“;

PRÍLOHA V

Prílohy 1 a 2 k nariadeniu (ES) č. 1062/2008 sa menia takto:

1. Príloha 1 sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA 1

Agregovaná úroveň NACE (*)

Sekcie NACE	Opis
A	Poľnohospodárstvo, lesníctvo a rybolov
B, C, D a E	Ťažba a dobývanie; priemyselná výroba; dodávka elektriny, plynu, pary a studeného vzduchu; dodávka vody; čistenie a odvod odpadových vôd, odpady a služby odstraňovania odpadov
F	Stavebníctvo
G, H a I	Veľkoobchod a maloobchod; doprava a skladovanie; ubytovacie a stravovacie služby
J	Nakladateľské a vysielačské činnosti, tvorba obsahu a distribúcia
K	Telekomunikácia, počítačové programovanie, poradenstvo, počítačová infraštruktúra a iné informačné služby
L	Finančné a poisťovacie činnosti
M	Činnosti v oblasti nehnuteľností
N a O	Odborné, vedecké a technické činnosti; administratívne a podporné služby
P, Q a R	Verejná správa a obrana; povinné sociálne zabezpečenie; vzdelávanie; zdravotníctvo a sociálna pomoc
S a T	Umenie, zábava a rekreácia; ostatné činnosti

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

2. V prílohe 2 sa bod 2.2.6 nahrádza takto:

„2.2.6. *Odhad systematických chýb (bias)*

Zasiela sa posúdenie iných ako výberových chýb, vyjadrené v absolútnom počte voľných pracovných miest, za celkový počet voľných pracovných miest a podľa možnosti na agregovanej úrovni NACE (*) stanovenej v prílohe 1 k tomuto nariadeniu a v členení podľa veľkostných tried (1 – 9, 10 + zamestnancov).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

PRÍLOHA VI

Prílohy I, II a III k nariadeniu (EÚ) č. 349/2011 sa menia takto:

1. Príloha I sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA I
ZOZNAM PREMENNÝCH

Premenné v rámci Európskej štatistiky pracovných úrazov (ESAW), fázy I a II

Premenné	Špecifikácie	Prvý referenčný rok zasielania údajov
Číslo úrazu	Jedinečné číslo úrazu, ktoré slúži na identifikáciu každého jedného záznamu a ktoré zabezpečuje, že každý záznam predstavuje samostatný pracovný úraz. Pred zvoleným číslom úrazu sa musia uviesť štyri číslice roka, v ktorom bol úraz oznámený príslušným vnútroštátnym orgánom.	2027
Ekonomická činnosť zamestnávateľa	Úroveň štvorciferného kódu NACE (*)	2027 pre sekcie A – T NACE
Povolanie zamestnanca	Úroveň dvojciferného kódu ISCO-08	2027
Vek zamestnanca	Dvojciferné číslo	2027
Pohlavie zamestnanca	Jednociferné číslo	2027
Druh poranenia	Trojciferná verzia klasifikácie ESAW pre ‚druh poranenia‘ podľa metodiky ESAW	2027
Poranená časť tela	Dvojciferná verzia klasifikácie pre ‚poranenú časť tela‘ podľa metodiky ESAW	2027
Územie, na ktorom vznikol úraz	Pätciferný kód podľa klasifikácie NUTS (**)	2027
Dátum úrazu	Číselná premenná v zložení rok, mesiac a deň	2027
Čas úrazu	Dvojciferná premenná, ktorá opisuje časový interval vyjadrený v hodinách podľa metodiky ESAW	nepovinné
Veľkosť organizácie	Kategórie podľa metodiky ESAW	nepovinné
Príslušnosť zamestnanca k štátom	Kategórie podľa metodiky ESAW	nepovinné
Postavenie v zamestnaní	Kategórie podľa metodiky ESAW	2027
Celkový počet dní PN (závažnosť)	Kategórie podľa metodiky ESAW. Na označenie trvalej práceneschopnosti a smrteľného pracovného úrazu sa používajú osobitné kódy.	2027

Premenné	Špecifikácie	Prvý referenčný rok zasielania údajov
Váha v prípade zberu údajov ESAW	Používa sa, keď členský štát využíva na zber údajov o úrazoch vzorku a/alebo chce dopočítať chýbajúce údaje. Ak to v danom prípade neplatí, použije sa štandardná hodnota 1.	2027

Premenné ESAW, fáza III, týkajúce sa príčin a okolností

Premenné	Špecifikácie	Prvý referenčný rok zasielania údajov
1. Špecifikácia pracoviska	Kategórie podľa metodiky ESAW	2027 (***)
2. Pracovné prostredie	Trojčiferná verzia klasifikácie pre ‚pracovné prostredie‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
3. Pracovný proces	Dvojčiferná verzia klasifikácie pre ‚pracovný proces‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
4. Špecifická pracovná činnosť	Dvojčiferná verzia klasifikácie pre ‚špecifickú pracovnú činnosť‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
5. Odchýlka	Dvojčiferná verzia klasifikácie pre ‚odchýlku‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
6. Dotyk (kontakt) – spôsob poranenia	Dvojčiferná verzia klasifikácie pre ‚dotyk (kontakt) – spôsob poranenia‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
7. Materiálový činiteľ špecifickej pracovnej činnosti	Štvorciferná verzia klasifikácie pre ‚materiálový činiteľ‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
8. Materiálový činiteľ odchýlky	Štvorciferná verzia klasifikácie pre ‚materiálový činiteľ‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)
9. Materiálový činiteľ dotyku (kontaktu)	Štvorciferná verzia klasifikácie pre ‚materiálový činiteľ‘ podľa metodiky ESAW	2027 (***)

Premenné	Špecifikácie	Prvý referenčný rok zaslania údajov
Váha v prípade príčin a okolností	Používa sa, keď členský štát uplatňuje pri kódovaní premenných ESAW, fáza III týkajúcich sa príčin a okolností, dodatkový výberový súbor. Ak to v danom prípade neplatí, použije sa štandardná hodnota 1.	2027

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 z 26. mája 2003 o zostavení spoločnej nomenklatúry územných jednotiek pre štatistické účely (NUTS) (Ú. v. EÚ L 154, 21.6.2003, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/1059/oj>).

(***) Údaje o aspoň troch z deviatich premenných sa zasielajú povinne“.

2. V prílohe II sa úvodné slová v druhom odseku nahrádzajú takto:

„Podľa NACE (*):

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“

3. Príloha III sa mení takto:

a) prvá zarážka sa nahrádza takto:

„– zahrnutá populácia podľa sekcií NACE (*) a prípadne divízií, skupín a tried a postavenia v zamestnaní,

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1893/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zavádza štatistická klasifikácia ekonomických činností NACE Revision 2 a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3037/90 a niektoré nariadenia ES o osobitných oblastiach štatistiky (Ú. v. EÚ L 393, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1893/oj>).“;

b) siedma zarážka sa nahrádza takto:

„– počet smrteľných dopravných nehôd a smrteľných nehôd v akomkoľvek dopravnom prostriedku počas cesty pri výkone pracovných úloh v prípade osôb zamestnaných mimo sekcie H ‚Doprava a skladovanie‘ NACE,“.